

Extrait du Rhuthmos

<https://www.rhuthmos.eu/spip.php?article1544>

# Henry Purcell - Music for a while (1692)

- Recherches

- Le rythme dans les sciences et les arts contemporains
- Musique et Musicologie - GALERIE - Nouvel article
- Galerie sonore - Nouvel article

Loriot  
Bien modéré (♩=100)  
Date de mise en ligne : dimanche 24 mai 2015

The image shows a musical score for 'Loriot' by Henry Purcell. It consists of two staves of music. The top staff is in treble clef and contains a sequence of notes with fingerings: 3 1, 5 2, 3 1, 5 2, 3 1. Above the staff, there are markings for fingerings: 3 1, 5 2, 3 1, 5 2, 3 1. The bottom staff is also in treble clef and contains a sequence of notes with fingerings: 3 1, 5 2, 3 1, 5 2, 3 1. The score includes performance instructions: *mf sans sourd.* and *ff (coulé, doré)*. The word 'Rhuthmos' is written in the center of the bottom staff. A small asterisk is located at the bottom right of the score.

*Music for a while*

*Shall all your cares beguile.*

*Wond'ring how your pains were eas'd*

*And disdain'g to be pleas'd*

*Till Alecto free the dead*

*From their eternal bands,*

*Till the snakes drop from her head,*

*And the whip from out her hands.*

La musique un moment,

Trompera tous vos tourments.

Vous vous étonnerez de voir vos douleurs soulagées,

Et ne daignerez être satisfaits,

Jusqu'à ce qu'Alecto libère les morts

De leurs liens éternels ;

Jusqu'à ce que les serpents tombent de sa tête,

Et le fouet de ses mains